

KLARSTEIN NIELSTRTK  
TEIN NIELSTRTK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTRTK  
TEIN NIELSTRTK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTRTK  
TEIN NIELSTRTK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTRTK

# KLARSTEIN

**Kominek elektryczny**

Uwaga: Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach i do sporadycznego użytku.

10031572 10031573



Szanowny kliencie,

Gratulujemy zakupu niniejszego produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji obsługi oraz o ich zebranie pod uwagę, aby zapobiec szkodom na urządzeniu. Jakkolwiek niewydolność spowodowana ignorowaniem niniejszych instrukcji i uwag określonych w instrukcji obsługi nie dotyczy naszej gwarancji i jakiegokolwiek odpowiedzialności. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji użycia oraz do dalszych informacji o produkcie.



## SPIS TREŚCI

Karta informacyjna produktu	2
Zasady bezpieczeństwa	3
Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania	4
Funkcje i ustawienia	6
Tryby działania	9
Ustawienie regulatora tygodniowego	10
Czyszczenie i konserwacja	13
Likwidacja	14

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Numer produktu	10031572, 10031573
Zasilanie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Moc	1800 W

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:  
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.



Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi normami europejskimi:

2014/30/EU (EMC)  
2014/35/EU (LVD)  
2011/65/EU (RoHS)  
2009/125/EC (ErP)

## KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Identyfikator (-y) modelu:	10031572, 10031573					
Produkt	Parametr	Wartość	Jednostka	Produkt	Jednostka	
Moc cieplna				Rodzaj mocy cieplnej, wyłącznie w przypadku elektrycznych ogrzewaczy pomieszczeń		
Nominalna moc cieplna	$P_{nom}$	1,8	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Nie jest dostępny	
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{min}$	0	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	Nie jest dostępny	
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	1,8	kW	Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie jest dostępny	
Dodatkowy pobór mocy				Moc cieplna regulowana wentylatorem	Nie jest dostępna	
Przy nominalnej mocy cieplnej (silnik wentylatora)	$e_{lmax}$	Nie jest dostępny	kW	Rodzaj mocy cieplnej /regulacja temperatury w pomieszczeniu		
Przy minimalnej mocy cieplnej (silnik wentylatora)	$e_{lmin}$	Nie jest dostępny	kW	jednostopniowa moc cieplna, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie	
W trybie czuwania	$e_{lsb}$	Nie jest dostępny	W	dwa lub więcej ręcznych stopni, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie	
				z termostatem mechanicznym oraz regulatorem temperatury w pomieszczeniu	Nie	
				z elektr. regulacją temperatury w pomieszczeniu	Nie	
				z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu oraz z regulatorem dobowym	Nie	
				z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu oraz z regulatorem tygodniowym	Tak	
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)		
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie	
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Tak	
				Z regulacją na odległość	Nie	
				Z adaptacyjną regulacją startu ogrzewania	Nie	
				Z ograniczeniem czasu pracy	Nie	
			Z czujnikiem żarówki	Nie		
Dane kontaktowe	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.					

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

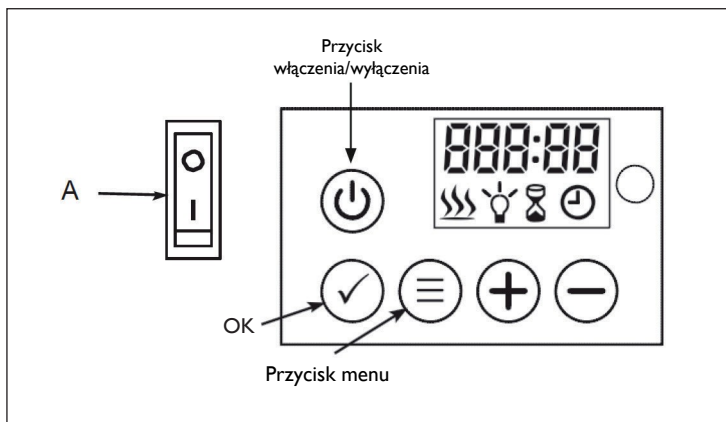
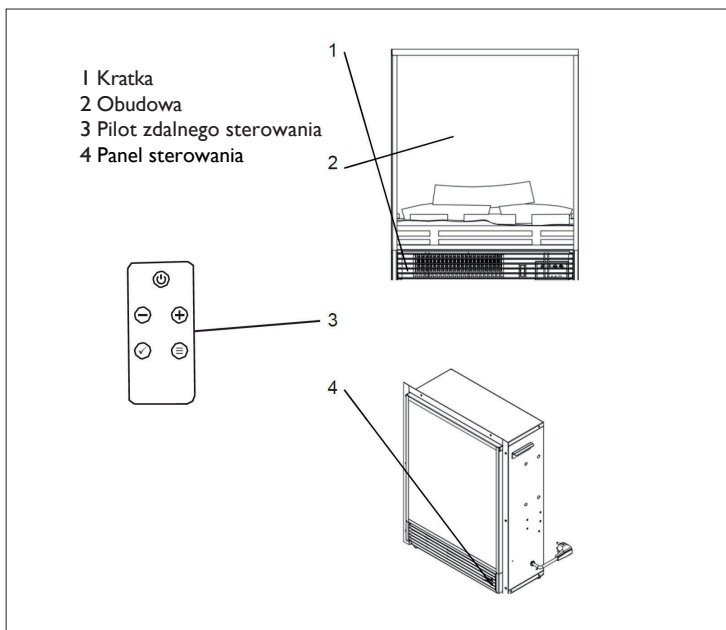
- Nie używaj urządzenia, dopóki nie będzie mocno zamocowane w sposób podany w instrukcji obsługi.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej sprawdź, jeśli napięcie w twoim domu odpowiada napięciu podanemu na etykiecie efektywności.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, kabel powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis autoryzowany, aby zapobiec niebezpieczeństwu.
- Urządzenie nie może być zamontowane bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Meble, zastony i inne łatwopalne materiały trzymaj w odległości przynajmniej 1 metr od urządzenia.
- Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru, jeśli jest ono włączone do sieci elektrycznej.
- Urządzenie trzymaj w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalaj im jego obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego i nie powinno służyć celom komercyjnym.
- Nie używaj urządzenia po jego spadnięciu albo jakimkolwiek innym uszkodzeniu.
- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą zostać wykonane tylko przez wykwalifikowanego elektryka.
- Niewłaściwa naprawa urządzenia może spowodować usterkę i inne ryzyka.
- Kabel zasilający nie powinien biec pod dywanem itp.
- Dbaj o to, aby kabel zasilający nie wszedł w kontakt z ostrymi krawędziami i gorącymi powierzchniami.
- Aby zapobiec przegrzaniu, nie zakrywaj panelu grzewczego.
- Nie używaj panelu grzewczego z zaprogramowanym programatorem czasowym, sterowaniem zdalnym lub innym urządzeniem, które może automatycznie wyłączyć panel grzewczy, ponieważ w przypadku nieprawidłowego umieszczenia panelu istnieje ryzyko jego zapalenia.
- Urządzenia nigdy nie zanurzaj w wodzie lub innym płynie.
- Nie używaj panelu grzewczego bezpośrednio w pobliżu łazienki, prysznicu lub basenu.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia, gdy są twoje ręce mokre.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony.
- Przed czyszczeniem urządzenia się upewnij, że zostało odłączone od sieci elektrycznej i zupełnie ostygło.
- Do oczyszczania urządzenia nie należy używać detergentów ani substancji rysujących powierzchnie.
- Nigdy nie używaj dodatków lub akcesoriów niezalecanych przez producenta. Ich używanie może spowodować niebezpieczeństwo dla użytkownika albo uszkodzić urządzenie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania osobom (wliczając dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, mentalnej oraz postrzeniowej, a także osobom bez doświadczenia oraz znajomości urządzenia. Wspomniane osoby mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i z jej instrukcjami dotyczącymi poprawnego używania kominka.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby upewnić się, że nie będą się bawić urządzeniem.



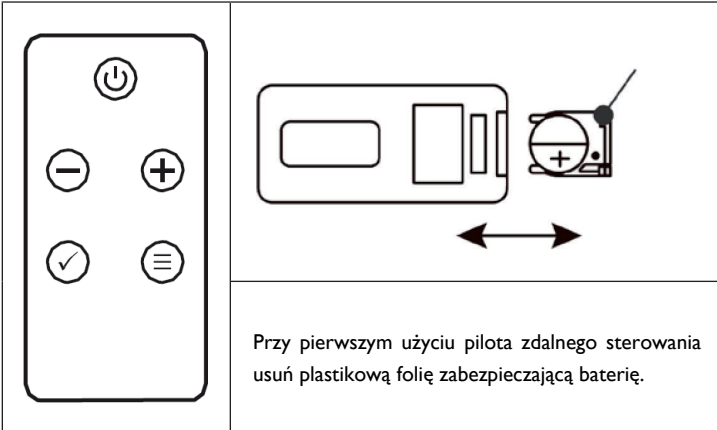
### UWAGA

Ryzyko poparzenia! Części niniejszego produktu są podczas jego używania gorące i mogą spowodować oparzenia. Osobistą uwagę należy zwracać dzieciom oraz osobom wrażliwym.

## PANEL STEROWANIA I PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



## Pilot zdalnego sterowania



Uwaga: Pilot zdalnego sterowania jest dostarczany razem z kominkiem. Aby móc sterować urządzeniem za pomocą pilota, wyłącznik główny (A) powinien się znajdować w pozycji ON (włączony). Przyciski na pilocie zdalnego sterowania mają takie same funkcje jak przyciski na panelu sterowania.


## FUNKCJE I USTAWIENIA

Wyłącznik główny (A)

Otwórz obudowę na spodniej stronie urządzenia i przełącz wyłącznik A do pozycji ON.


Przycisk włączenia/wyłączenia

Przez naciśnięcie przycisku włączenia/wyłączenia uruchomisz efekt płomienia. Na wyświetlaczu zostaną wyświetlone:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zostanie wyświetlony symbol ogrzewania i urządzenie zacznie grzać w przypadku, że temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż ustawienie domyślne (10 °C). Jeżeli temperatura nie jest niższa niż 10 °C, ikona się nie wyświetli i urządzenie nie będzie grzało.</li> <li>- Symbol zegara będzie migał, co oznacza, że jeszcze nie został ustawiony żaden regulator czasowy. Jeżeli chcesz ustawić regulator, postępuj według kroków opisanych w części „Tryby pracy” w części „Ustawienie regulatora”.</li> </ul>
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


Po uruchomieniu urządzenia zabrzmia dwa krótkie piknięcia. Po wyłączeniu urządzenia zabrzmia trzy sygnały dźwiękowe. Po uruchomieniu zostanie wyświetlona informacja o poziomie ogrzewania, pożądanej temperaturze oraz symbol zegara. Jeżeli nie naciśniesz żadnego przycisku, wyświetlacz się wyłączy po 60 sekundach. Przez naciśnięcie dowolnego przycisku włączysz wyświetlacz.

Blokowanie przycisków

	<p>Trzymaj przycisk OK naciśnięty przez około 6 sekund, aby zablokować albo odblokować przyciski. Jak tylko zostaną przyciski zablokowane, na wyświetlaczu pojawi się na 6 sekund napis [LOC] i potem zniknie. Naciśnij którykolwiek przycisk i napis [LOC] ponownie zacznie migać. Aby odblokować przyciski, trzymaj przycisk OK naciśnięty przez 6 sekund.</p>
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Uwaga: Przycisku ON/OFF (B) nie można zablokować.

## Włączenie/wyłączenie ogrzewania/szybkie uruchomienie

	<p>Przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) można natychmiast włączyć ogrzewanie (także w przypadku ustawionego regulatora tygodniowego).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) wyświetli aktualną temperaturę.</li> <li>– Naciśnięcie przycisku (+) albo (-) ustawi pożądaną temperaturę. Naciśnij przycisk „OK”, aby potwierdzić ustawienie. Jeżeli jest ustawiona temperatura wyższa niż temperatura w pomieszczeniu, którą wykrył czujnik, urządzenie zacznie grzać. Ogrzewacz zostanie wyłączony w przypadku, gdy ustawiona temperatura będzie niższa niż temperatura w pomieszczeniu.</li> </ul>
----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Uwaga: Temperaturę można ustawić w zakresie od 0 °C do 30 °C. Jeżeli chcesz urządzenie wyłączyć, naciśnij przycisk OFF.

## Ustawienie wysokiej mocy grzewczej

	<p>Na panelu sterowania naciśnij przycisk MENU, na wyświetlaczu pojawi się symbol H oraz migający symbol ogrzewania.</p>
	<p>Przez naciśnięcie przycisku OK ustaw temperaturę. Domyślna temperatura jest 10 °C (50 °F). Na wyświetlaczu pojawi się obrazek w lewo.</p>

Naciśnij przycisk „(+)” albo „(-)”, aby ustawić pożądaną temperaturę. Jeżeli ustawiona temperatura jest wyższa niż temperatura w pomieszczeniu, którą wykrył czujnik, urządzenie zacznie grzać. Ogrzewacz zostanie wyłączony w przypadku, gdy będzie ustawiona temperatura niższa niż temperatura w pomieszczeniu.

## Ustawienie niskiej mocy grzewczej

	Dwukrotnie naciśnij przycisk MENU, na wyświetlaczu pojawi się L oraz migający symbol ogrzewania.
	Przez naciśnięcie przycisku OK rozpoczniesz ustawienie jasności. Przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) wybierz pożądany poziom jasności płomienia.



Naciśnij przycisk „(+)” albo „(-)”, aby ustawić pożądaną temperaturę. Jeżeli jest ustawiona temperatura wyższa niż temperatura w pomieszczeniu, którą wykrył czujnik, urządzenie zacznie grzać. Ogrzewacz zostanie wyłączony w przypadku, gdy będzie ustawiona temperatura niższa niż temperatura w pomieszczeniu.

## Przełączanie stopni Celsjusza na stopnie Fahrenheita



Domyślna temperatura zostanie wyświetlona w stopniach Celsjusza. Trzymaj naciśnięty przycisk D (MENU) przez 3 sekundy i przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) zmień skalę Celsjusza na skalę Fahrenheita.

## Ustawienie jasności

Ustawienie jasności służy do wyboru pożądanej jasności płomienia.

	Przez ponowne naciśnięcie przycisku MENU wybierz ustawienie jasności. Na wyświetlaczu pojawi się napis [br] oraz symbol migającej żarówki.
	Przez naciśnięcie przycisku OK rozpoczniesz ustawianie jasności. Przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) wybierz pożądany poziom jasności płomienia.

## Ustawienie okresu pracy

	Przez ponowne naciśnięcie przycisku menu wejdź do ustawień regulatora czasowego. Na wyświetlaczu pojawi się [Hour] (godzina) oraz migający symbol regulatora czasowego.
	Przez naciśnięcie przycisku OK rozpoczniesz ustawienie regulatora czasowego. Przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) ustaw pożądany czas między 0 i 9 godz. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiony czas.

## TRYBY PRACY

Wybór trybu

	<p>Przez ponowne naciśnięcie przycisku MENU wejdź do ustawić trybów pracy. Na wyświetlaczu pojawi się [ModE] (tryb). Przez naciśnięcie przycisku OK otwórz ustawienia trybu i za pomocą przycisków (+) albo (-) wybierz pożądany tryb.</p>
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Funkcja wykrywania otwartego okna

	<p>Kilkakrotnie naciśnij przycisk MENU, aby wejść do trybów pracy [ModE]. Przez naciśnięcie przycisku OK otwórz ustawienia trybu i za pomocą przycisków (+) albo (-) wybierz tryb otwartego okna. Na wyświetlaczu pojawi się napis [OPEN] (otwarte).</p>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


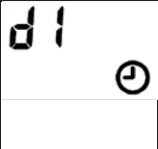


Przez naciśnięcie przycisku potwierdź twój wybór i za pomocą przycisków (+) albo (-) wybierz ON albo OFF:



Przy uruchomieniu funkcji wykrywania otwartego okna urządzenie automatycznie wyłączy ogrzewanie, jeśli wykryje, że temperatura w pomieszczeniu spadła o 4 °C w ciągu 10 minut. Ogrzewacz zostanie wyłączony przez 20 minut.

Jeśli chcesz zrestartować urządzenie, wyzeruj pożądaną temperaturę i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie. Po zresetowaniu temperatury jest funkcja wykrywania otwartego okna ustawiona na OFF.

## Ustawienie aktualnego dnia tygodnia i czasu

	<p>Kilkakrotnie naciśnij przycisk MENU, aby wejść do ustawień trybów pracy [ModE]. Przez naciśnięcie przycisku otwórz ustawienie regulatora czasowego i za pomocą przycisku (+) albo (-) wybierz tryb regulatora czasowego. Wykrywanie otwartego okna jest ustawione na OFF (wyłączone). Na wyświetlaczu pojawi się napis [TIME] (czas).</p>
	<p>Przez naciśnięcie przycisku OK otwórz ustawienie regulatora czasowego i za pomocą przycisków (+) albo (-) wybierz pożądaną dzień, na który chcesz ustawić regulator czasowy. D1 – poniedziałek, D2 – wtorek, D3 – środa, D4 – czwartek, D5 – piątek, D6 – sobota, D7 – niedziela.</p>
	<p>Naciśnij OK i za pomocą przycisków (+) albo (-) ustaw godzinę.</p>
	<p>Naciśnij OK i za pomocą przycisków (+) albo (-) ustaw minutę. Potem naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.</p>

Uwaga: Ustawienie regulatora czasowego można kiedykolwiek ukończyć przez naciśnięcie przycisku MENU. W przypadku przerwy w dostawie prądu będzie ikona regulatora (zegar) nieprzerwanie migać, co oznacza, że nie został ustawiony żaden regulator czasowy. W takim przypadku go musisz ponownie ustawić.

## USTAWIENIE REGULATORA TYGODNIOWEGO

Uwaga: Zanim będziesz mógł zaprogramować regulator tygodniowy, musisz najpierw ustawić aktualny dzień tygodnia i czas (zob. Ustawienie aktualnego dnia tygodnia i czasu).

Do dyspozycji są 3 domyślne programy. Każdy program zawiera jedno ustawienie czasowe albo kilka ustawień czasowych, podczas których się urządzenie zagrzewa. Poza tymi okresami urządzenie pozostaje chłodne. Okres jednego programu może się przykrywać z okresem innego programu.

### Domyślne programy


Poniedziałek - piątek, od 5:15, 4 godziny ogrzewania, wysoki poziom mocy grzewczej.

P2 (program 2)

## P3 (program 3)

Sobota i niedziela, od 16:30, 4 godziny ogrzewania, niski poziom mocy grzewczej.


Wybór programu domyślnego

	<p>Kilkakrotnie naciśnij przycisk MENU, aby wejść do ustawień trybów pracy [ModE]. Przez naciśnięcie przycisku OK otwórz ustawienia programów i za pomocą przycisków (+) albo (-) wybierz program. Na wyświetlaczu pojawi się napis [ProG] (program).</p>
----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Za pomocą przycisków (+) albo (-) wybierz „ON” (włącz.) albo „OFF” (wyłącz.), aby włączyć lub wyłączyć program. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić swój wybór. Aby ukończyć menu ustawień podczas ogrzewania, naciśnij przycisk MENU.



Manualne ustawienie programów tygodniowych







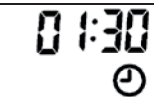

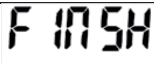
	<p>Naciśnij przycisk MENU i wybierz możliwość [ModE] (tryb). Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór i potem za pomocą przycisków (+) albo (-) przejdź do Manualnego ustawienia MANU (manualne). Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić swój wybór.</p>
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Przez naciśnięcie przycisków [+] albo [-] wybierz pierwszy dzień aktywacji. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

Przez naciśnięcie przycisków [+] albo [-] wybierz ostatni dzień aktywacji. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

## Przykład manualnie ustawionego regulatora tygodniowego

Uwaga: Na jeden dzień można ustawić kilka programów. Zaprogramowany czas ogrzewania można używać przez kilka dni.

	Wybierz dzień „d1” (poniedziałek) jak pierwszy dzień aktywacji i „d7” (niedziela) jak ostatni dzień aktywacji.
	Pożądany poziom ogrzewania wybierz za pomocą przycisków (+) albo (-).
	H – wysoki poziom ogrzewania, L – niski poziom ogrzewania.  Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
	Pożądaną temperaturę ustaw przez naciśnięcie przycisków (+) albo (-). Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
	Przez naciśnięcie przycisków (+) albo (-) wybierz godzinę, gdy powinno zacząć ogrzewanie. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
	Przez naciśnięcie przycisków (+) albo (-) wybierz minutę, gdy powinno zacząć ogrzewanie. Po każdym naciśnięciu przycisku się wyświetlone minuty zwiększą o 5 minut. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
	Przez naciśnięcie przycisku (+) albo (-) ustaw, jak długo będzie urządzenie grzać. Po każdym naciśnięciu przycisku się wyświetlone minuty zwiększy o 30 minut. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
	Teraz zostało ukończone ustawienie pierwszego okresu programu ogrzewania. Na wyświetlaczu pojawi się napis [CON] (potwierdzone).
	Uwaga: Program nie może działać do następnego dnia. Maksymalny okres trwania nie może przekroczyć północy. To znaczy, że jeśli ustawisz czas początku na 20:30 i trwanie ogrzewania na 4 godziny, program skończy po 3 godzinach i 30 minutach, ponieważ urządzenie może działać tylko do północy.
	Jeżeli chcesz ustawić drugi okres ogrzewania, naciśnij przycisk OK. Jeśli drugi okres ogrzewania został ustawiony, ponownie naciśnij przycisk OK i wyświetlacz wróci do wyboru dnia dla drugiego okresu ogrzewania.
	Jeśli chcesz skończyć ustawienie, trzymaj naciśnięty przycisk (+) albo (-), dopóki się na wyświetlaczu nie pojawi napis [FINISH]. Potem naciśnij OK, aby ukończyć programowanie.

Po ukończeniu manualnego ustawienia regulatora tygodniowego wybrany program przepisze wartości domyślne.

---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

**Uwaga:** Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.

- Nigdy nie używaj detergentów, substancji chemicznych albo rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić części urządzenia z tworzywa sztucznego.
- Przed manipulowaniem lub czyszczeniem pozostaw urządzenie do schłodzenia.
- Aby zapobiec pożarowi albo porażeniu prądem elektrycznym, chroń urządzenie przed wodą.
- Zewnętrzną ścianę urządzenia oczyść delikatną wilgotną szmatką.
- Regularnie oczyszczaj wloty i wyloty wentylatora.

---

## LIKWIDACJA

---



Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE niniejsze oznakowanie na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenie nie należy wyrzucać do odpadów komunalnych. Na podstawie rozporządzenia urządzenie należy zdać w wyznaczonych miejscach punktu zbiórki, recyklingu i likwidacji odpadów i urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Poprzez zabezpieczenie właściwej likwidacji urządzenia można zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i dla ludzkiego zdrowia, które mogłyby być wynikiem niewłaściwej likwidacji urządzenia. Aby uzyskać szczególniejsze informacje o recyklingu niniejszego urządzenia, należy zwrócić się do swoich władz lokalnych lub do lokalnej usługi likwidacji odpadów.

Niniejszy produkt zawiera baterie zawarte w dyrektywie Unii Europejskiej 2006/66/EG, która nie zezwala na wyrzucanie baterii do odpadów komunalnych. Należy się informować o możliwościach zbiórki zużytych baterii. Właściwe zbieranie i likwidacja baterii pomaga chronić przed potencjalnymi negatywnymi skutkami dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK